

ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์ การศึกษาวิเคราะห์เพลงลูกทุ่งที่ จันทรา พูลลาภ ขับร้อง

ชื่อผู้เขียน นายอภิวัฒน์ สุธรรมดี

ชื่อปริญญา ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชา ไทยศึกษา

ปีการศึกษา 2550

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

- |   |               |
|---|---------------|
| 1. รองศาสตราจารย์บุปผา บุญทิพย์           | ประธานกรรมการ |
| 2. รองศาสตราจารย์ทิพย์สุนทร อนันมบุตร     |               |
| 3. รองศาสตราจารย์ ดร. รื่นฤทัย สัจจพันธุ์ |               |

การศึกษาวิเคราะห์เพลงลูกทุ่งที่ จันทรา พูลลาภ ขับร้อง ครั้งนี้ มีวัตถุประสงค์ เพื่อ (1) วิเคราะห์ภาพสะท้อนทางสังคมและวัฒนธรรม (2) วิเคราะห์ภาพสะท้อนชีวิตสตรี (3) วิเคราะห์ศิลปะการประพันธ์ การใช้ภาษาและสำนวนโวหาร โดยการวิจัยใช้วิธีวิจัยจากผลงานเพลง ตั้งแต่ พ.ศ. 2532–2547 รวม 34 ชุด จำนวน 409 เพลง และเสนอผลการศึกษาค้นคว้าแบบพรรณนาวิเคราะห์

จากการวิเคราะห์ภาพสะท้อนทางสังคมและวัฒนธรรมพบว่า บทเพลงได้บันทึกเหตุการณ์ต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นและสะท้อนสภาพสังคมและวัฒนธรรมไทยอย่างกว้าง ๆ โดยเฉพาะภาพสังคมชนบทอีสาน คนอีสานในชนบทส่วนใหญ่มีฐานะยากจนและมีความเป็นอยู่อย่างเรียบง่าย สมาชิกในครอบครัวและญาติพี่น้องมีความผูกพันใกล้ชิดกันมาก อาชีพหลักคือทำไร่ทำนา ประชาชนส่วนใหญ่ด้อยการศึกษา ความยากจนคืออุปสรรคของการศึกษา ภาคอีสานมีการอพยพและการย้ายถิ่นสูง ประชาชนนิยมเดินทางไปหางานทำในเมืองหลังฤดูการเก็บเกี่ยว ส่วนภาพสะท้อนทางวัฒนธรรม ได้สะท้อนให้เห็นถึงความเหนียวแน่นของวัฒนธรรมไทย คนในชนบทยังคงยึดมั่นอยู่ในกรอบความเชื่อและขนบธรรมเนียมที่ดีงามเก่า ๆ อนุชนรุ่นหลังรู้สึกภาคภูมิใจในประเพณีต่าง ๆ ที่

บรรพบุรุษได้สืบทอดกันต่อมา อย่างไรก็ตามสังคมชนบทได้เปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็ว โดยเฉพาะในแง่วัตถุนิยม โทรทส์กัสนี้มีอิทธิพลมากในการนำภาพสิ่งที่เป็นสัญลักษณ์ของความเจริญเช่น ความงาม ความหรูหรา ความทันสมัย ฯลฯ เข้าไปสู่ชนบท

จากการวิเคราะห์ภาพชีวิตสตรีพบว่า สตรีมีสิทธิเสรีภาพและการศึกษาสูงขึ้น สตรีต้องมีความรับผิดชอบมาก เพราะต้องดูแลบุตรและทำงานบ้านควบคู่ไปกับการทำงานนอกบ้าน สตรีกลุ่มหนึ่งได้เดินทางจากชนบทเข้ามาทำงานในเมืองหลวง งานที่ทำส่วนมากเป็นงานในโรงงานอุตสาหกรรมและงานด้านบริการ สตรีส่วนใหญ่เชื่อในความรักและปรารถนาที่จะได้พบรักแท้และแต่งงานกับบุรุษที่เป็นคนดีและมีความรับผิดชอบ อย่างไรก็ตาม ถึงแม้โดยภาพรวมภาพชีวิตสตรีจะพัฒนาดีขึ้น แต่สตรีส่วนใหญ่ยังมีสถานภาพเป็นรองและมักเป็นฝ่ายถูกกระทำจากฝ่ายชาย

บทเพลงที่ จินตหรา พูนลาภ ขับร้อง มีการใช้ศิลปะการประพันธ์ การใช้ภาษาและสำนวนโวหารอย่างหลากหลาย รูปแบบการประพันธ์มีทั้งรูปแบบคำร้องทำนองเพลงและรูปแบบคำร้องทำนองหมอลำ มีการเลือกสรรใช้คำซ้อน คำซ้ำ คำจากภาษาต่างประเทศ ภาษาถิ่น เพื่อให้ได้คำที่ไพเราะและมีความหมายลึกซึ้ง นอกจากนี้ยังมีการใช้สำนวนโวหาร การใช้ภาพพจน์ และสำนวนไทย เพื่อให้บทเพลงสามารถสื่อและสะท้อนเนื้อเพลงได้อย่างน่าสนใจและมีศิลป์

บทเพลงที่ จินตหรา พูนลาภ ขับร้อง จึงประกอบไปด้วยเนื้อหาและศิลปะการประพันธ์ที่หลากหลาย สะท้อนภาพชีวิตจริงของคนในสังคม โดยเฉพาะสังคมชั้นแรงงานอันประกอบไปด้วยประชาชนส่วนใหญ่ของประเทศ เพลงที่ จินตหรา พูนลาภ ขับร้อง ไปถึงในทุกพื้นที่ที่มีชาวอีสานอยู่ ทั้งในชนบท ในเมือง และต่างประเทศ บทเพลงเหล่านี้เปรียบเสมือนเพื่อนสนิทที่อยู่เคียงข้าง คอยให้กำลังใจยามท้อแท้ และเป็นแรงผลักดันให้ต่อสู้กับความเหน็ดเหนื่อยจากการตรากตรำทำงาน ปลอดภัยให้คลายเหงาจากความคิดถึงบ้าน และย้ำเตือนให้มิให้ลืมถิ่นที่มาของตน บทเพลงที่ จินตหรา พูนลาภ ขับร้อง จึงเป็นวรรณกรรมที่มีคุณค่า สะท้อน รับผิดชอบ และสืบสานสังคมและวัฒนธรรมไทยอย่างแท้จริง

1. Assoc. Prof. Buppa Boonthip Chairperson
2. Assoc. Prof. Tipsunet Anumbut
3. Assoc. Prof. Dr. Ruenruthai Sujjapun

In regard to the analysis of the reflection of society and culture contained in the songs, it was found they recorded many events that reflected Thai society and culture, especially of northeastern society, in a broad way. Most of the people in the northeastern part of Thailand are poor and lead a simple life. The members of the family and their relatives enjoy a close

relationship. Their main occupation is farming, and most of the people have a lower level of education, poverty being the main obstacle to education opportunities. A large number of people from the Northeast are forced to migrate and relocate. Most people prefer to find work in the capital after the harvesting period is over. In regard to the reflection of cultural, it conveys the strength of Thai culture. People in the rural areas still adhered to old beliefs and wholesome traditions. Members of the younger generation feel proud of the traditions inherited from their ancestors. However, rural society is undergoing a period of rapid change, especially with regard to the impact of materialism. Television has had a great influence in exposing rural society to symbols of economic growth, such as beauty, extravagance, modernity, etc.

In regard to the life of women, it was found that females enjoy greater freedom and a higher level of education. Women shoulder more responsibilities since they have to take care of children and household chores in addition to working outside the home. Group of women travel from the rural areas to work in the capital, most of them being employed in factories and in the service sector. Most women believe in romance, and hope to find true love and marry a nice, responsible man. Although from an overall point of view, women enjoy a better life, their status is still inferior position and they receive maltreatment at the hands of a male-dominated society.

The songs sung by Jintara Punlap contain a variety of types of composition, the use of language and idiomatic expressions. The types of composition include regular Thai lyrics and lyrics in the northeastern dialect.

There are a selection of words that are repeated for effect, as well as foreign words and dialect words, in order to create beautiful lyrics that achieve depth of meaning. Moreover, idiomatic expressions, imagery, and Thai idioms are used in order to convey the lyrics in a more interesting and artful fashion.

The songs sung by Jintara Punlap contained a variety of content and compositional forms and reflect the real life of people in society, especially that of workers, who are the majority of the people in the country. The songs of Jintara Punlap reach northeastern people everywhere: in rural area, in the city, and in foreign countries. These songs are like close friends that provided courage when the listener is depressed, that help him/her to fight against hardship, that console the listener when he feels lonely and suffers from homesickness, and that repeatedly remind listeners of their roots. The songs sung by Jintara Punlap therefore are valuable as a form of literature that serves Thai society and acts as an authentic reflection of Thai culture.